



C/2023/631

13.11.2023

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 21. septembra 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Nacional – Španielsko) – Výkon európskeho zatykača vydaného na Juana

(Vec C-164/22 ⁽¹⁾), Juan)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Justičná spolupráca v trestných veciach – Rámcové rozhodnutie 2002/584/SVV – Európsky zatykač – Dôvody pre nevykonanie – Článok 3 bod 2 – Zásada ne bis in idem – Pojem „rovnaké trestné činy“ – Všetky konkrétne okolnosti, ktoré sú navzájom neoddeliteľne spojené – Podvodné činnosti vykonávané vyžiadanou osobou v dvoch členských štátoch prostredníctvom dvoch odlišných právnických osôb a na ujmu rôznych obetí)

(C/2023/631)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Audiencia Nacional

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Juan

za účasti: Ministerio Fiscal

Výrok rozsudku

Článok 3 bod 2 rámcového rozhodnutia Rady 2002/584/SVV z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi, zmeneného rámcovým rozhodnutím Rady 2009/299/SVV z 26. februára 2009,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

bráni vykonaniu európskeho zatykača vydaného členským štátom v situácii, keď je vyžiadaná osoba už s konečnou platnosťou odsúdená v inom členskom štáte a vykonáva tam trest odňatia slobody za trestný čin konštatovaný v tomto rozsudku, pod podmienkou, že táto osoba je trestne stíhaná za rovnaké trestné činy vo vydávajúcom členskom štáte bez toho, aby na preukázanie existencie „rovnakých trestných činov“ bolo potrebné zohľadniť kvalifikáciu dotknutých trestných činov podľa práva vykonávajúceho členského štátu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 213, 30.5.2022.